



# Saint Josaphat Cathedral Катедрa Святого Йосафата

*Ukrainian Catholic Eparchy of Edmonton / Української Католицької Єпархії Едмонтону*

## PARISH INFORMATION

**Address:** 10825 – 97th Street, Edmonton, AB,  
T5H 2M4

**Phone:** 780-422-3181

**Website:** [www.stjosaphat.ab.ca](http://www.stjosaphat.ab.ca)

**Office Hours:** Mon – Fri: 9:30 AM to 2:30 PM

**Office Email:** [parishoffice@josaphat.ca](mailto:parishoffice@josaphat.ca)

**e-Transfers:** [josaphat@telus.net](mailto:josaphat@telus.net)

**Bookstore:** [bookstore@josaphat.ca](http://bookstore@josaphat.ca)

## BISHOP

**Most Rev. David Motiuk, Eparch of Edmonton**  
[chancery@edmontoneparchy.com](mailto:chancery@edmontoneparchy.com) | 780-424-5496

**Website:** [www.eeparchy.com](http://www.eeparchy.com)

## CATHEDRAL CLERGY

**Fr. Mykhaylo Bohun, Pastor**  
[fr.bohun@eeparchy.com](mailto:fr.bohun@eeparchy.com) | 587-223-8485 (cell)

**Fr. Jim Nakonechny, Assistant Pastor**  
[fr.nakonechny@eeparchy.com](mailto:fr.nakonechny@eeparchy.com) | 780-239-2558 (cell)

**Fr. Michael Kowalchuk (retired)**  
[kowalchukmichael@gmail.com](mailto:kowalchukmichael@gmail.com)

**Deacon Cyril Kennedy**

**Deacon Peter Pitchko**

## PARISH HALL

Lori Boyarski | 780-619-9517

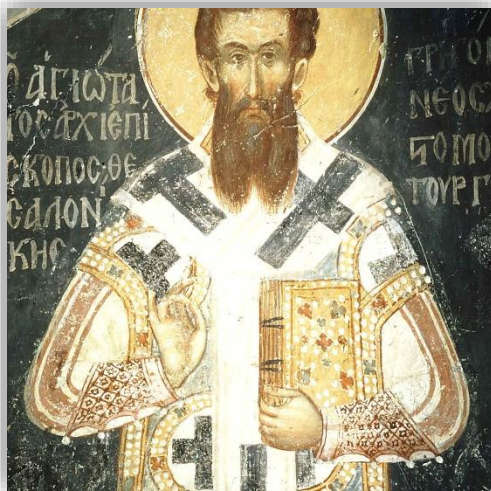
## PARISH COUNCIL | Dan Papirnik

[danpapirnik@shaw.ca](mailto:danpapirnik@shaw.ca) | 780-474-5193

## REGULAR DIVINE SERVICES

- Tue-Fri:** Divine Liturgy 7:30 AM
- Saturday:** Great Vespers 4:00 PM  
Divine Liturgy (Bilingual) 5:00 PM
- Sunday:** Great Matins 8:00 AM  
Divine Liturgy (Eng) 9:30 AM  
Divine Liturgy (Ukr) 11:00 AM

*(for weekly services see back of bulletin)*



Sunday, March 01<sup>st</sup> 2026

## SECOND SUNDAY OF THE GREAT FAST

St. Gregory Palamas; The Holy Venerable-Martyr  
Eudocia; Octoechos Tone 5;

=====

## DIVINE LITURGY

### *Troparion and Kontakion*

Troparion, Tone 5: Let us the faithful acclaim and worship the Word,\* co-eternal with the Father and the Spirit,\* and born of the Virgin for our salvation.\* For He willed to be lifted up on the cross in the flesh, to suffer death\* and to raise the dead by His glorious resurrection.

Troparion, Tone 8: Light of orthodoxy, teacher of the Church; its confirmation!\* Ideal of monks and invincible champion of theologians.\* Wonder-working Gregory, glory of Thessalonica and preacher of grace.\* always intercede before the Lord that our souls may be saved!

*Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.*

Kontakion, Tone 4: The time for action is now revealed;\* the Judge is at the door.\* Let us rise and keep the fast,\* offering tears of contrition with alms and crying aloud.\* our sins are more numerous than the sands of the sea,\* but forgive us, O Maker of all, that we may receive incorruptible crowns.

### ***Prokeimenon, Tone 5***

You, O Lord, will guard us and will keep us from this generation and forever

*verse:* Save me, O Lord, for there is no longer left a just man. (*Psalms 11:8,2*)

### ***Epistle: Hebrews 1:10-2:3***

*Brothers and sisters,* “In the beginning, Lord, you founded the earth, and the heavens are the work of your hands; they will perish, but you remain; they will all wear out like clothing; like a cloak you will roll them up, and like clothing they will be changed. But you are the same, and your years will never end.” But to which of the angels has he ever said, “Sit at my right hand until I make your enemies a footstool for your feet”? Are not all angels spirits in the divine service, sent to serve for the sake of those who are to inherit salvation? Therefore we must pay greater attention to what we have heard, so that we do not drift away from it. For if the message declared through angels was valid, and every transgression or disobedience received a just penalty, how can we escape if we neglect so great a salvation? It was declared at first through the Lord, and it was attested to us by those who heard him,

### ***Alleluia, Tone 2***

*verse:* The Lord will hear you in the day of tribulation; the name of the God of Jacob will

shield  
*verse:* Lord, grant victory to the king and hear us in the day that we shall call upon You. (*Psalms 19:2,10*)

### ***Gospel: Mark 2:1-12***

*At that time when Jesus returned to Capernaum* after some days, it was reported that he was at home. So many gathered around that there was no longer room for them, not even in front of the door; and he was speaking the word to them. Then some people came, bringing to him a paralyzed man, carried by four of them. And when they could not bring him to Jesus because of the crowd, they removed the roof above him; and after having dug through it, they let down the mat on which the paralytic lay. When Jesus saw their faith, he said to the paralytic, “Son, your sins are forgiven.” Now some of the scribes were sitting there, questioning in their hearts, “Why does this fellow speak in this way? It is blasphemy! Who can forgive sins but God alone?” At once Jesus perceived in his spirit that they were discussing these questions among themselves; and he said to them, “Why do you raise such questions in your hearts? Which is easier, to say to the paralytic, ‘Your sins are forgiven,’ or to say, ‘Stand up and take your mat and walk’? But so that you may know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins”—he said to the paralytic— “I say to you, stand up, take your mat and go to your home.” And he stood up, and immediately took the mat and went out before all of them; so that they were all amazed and glorified God, saying, “We have never seen anything like this!”

### ***Hymn to the Mother of God***

In you, O Full of Grace, all creation rejoices: the angelic ranks and all the human race. Sanctified temple and spiritual paradise, virgins’ pride and boast, from whom God is made flesh and became a little Child; and He who is our God before all ages, He made your womb a throne, and He made it wider than all the heavens. In you, O Full of Grace, all creation rejoices. Glory be to you.

## **Communion Hymn**

Praise the Lord from the heavens;\* praise Him in the highest.\* Alleluia, alleluia,\* alleluia. (*Psalms 148:1*)

=====

## **PARISH ANNOUNCEMENTS**

(Deadline for Bulletin Submissions is  
Wednesday at 12:00 PM)

=====

**WARM WELCOME** to our parishioners, guests and visitors who have joined us in this Divine Liturgy. Thank you for praying with us at the church today! Wishing you a blessed weekend and fruitful, healthy and safe week!

**HAPPY BIRTHDAY** – God’s blessings and our best wishes to all who celebrate their birthdays or anniversaries. May God bless you with peace, health, and happiness. Mnohaya Lita!

**PRESANCTIFIED LITURGY** – during the Great Fast, on Wednesdays in English at 6:00 PM, and on Fridays in Ukrainian at 6:00 PM.

**LENTEN SIXTH HOUR AND TYPICA** – with Holy Communion. During the Great Fast, we will not be celebrating the Divine Liturgy in the morning on weekdays (Tuesday to Friday). In its place, we will serve the Lenten Sixth Hour and the Typica Service with Holy Communion. At this service, three readings will be taken from the Old Testament: Genesis, Proverbs, and Isaiah. The daily reflection will focus on a theme from one of the readings

**SOROKOUSTY - REMEMBERING THE DEPARTED** – during the Great Fast, at various Lenten Services we will be remembering and praying for our departed loved ones, clergy and parishioners. Also, all listed names will be read at least once a week. The family lists of names are listed in two binders, which we have placed on the side altar dedicated to the Mother of God:

RED BINDER – Family Names A to O

BLACK BINDER – Family Names: P to Z

**THE WAY OF THE CROSS** will take place at St Josaphat Cathedral on Thursday, **March 5<sup>th</sup>, 12<sup>th</sup> and 19<sup>th</sup> at 7 PM**

**LENTEN MISSION AND CONFESSIONS** – will take place at St Josaphat on Friday, March 06<sup>th</sup>, Saturday, March 07<sup>th</sup> and Sunday, March 08<sup>th</sup>. Our mission master for the Great Fast is Fr Gabriel Haber, OSBM, who will present spiritual talks in both English and Ukrainian. The Great Lenten Mission will be according to the following schedule:

- **Day 1:** Friday, **March 06**, 2026. Presanctified Liturgy (UKR) at 6:00 PM. Recollections and Confessions.
- **Day 2:** Saturday, **March 07**, 2026. Divine Liturgy at 5:00 PM. Recollections and Confessions.
- **Day 3:** Sunday, **March 08**, 2026. Divine Liturgy at 9:30 AM (ENG) and Divine Liturgy at 11:00 AM (UKR) with recollections in both English and Ukrainian.

We welcome all parishioners to come join us for this year’s Lenten Mission!

**NEXT PARISH COUNCIL MEETING** will take place on Tuesday, **March 24<sup>th</sup>** at 6 PM at the Church Auditorium / Basement. Everyone is welcome to attend!

**SHROUD PRESENTATION** is available upon request. To arrange for the presentation please contact Ed Hecker via phone at 780-483-4707 or via email: [e\\_hecker@telus.net](mailto:e_hecker@telus.net)

**PARISH HALL COMMITTEE** – we would like to introduce everyone to the new Parish Hall committee. We had a lot of fun figuring out new ideas to bring our community together. If you have any ideas, you’d like to bring forward, please don’t hesitate to ask one of the members: Lori Boyarski, Darko Pidruchney, Alicia Chichak, Patricia Chichak, Daryl Chichak, Alex Pankiw, Marlene Svitich, Dan Papirnik, Terry Diduch.

**NEXT HALL COMMITTEE MEETING** will take place on Thursday, **March 19** at 6 PM in the hall.

**FAMILY AND LIFE MINISTRIES** – Join St. Josaphat's youth and their families at the following community events. Children, teens, parents, and grandparents are all welcome!

*Bilingual Presanctified Liturgy, Potluck and Games Night on Friday, **March 20<sup>th</sup>*** – Presanctified Liturgy will begin in the church at 6:00 PM, after which we will meet in the basement for a potluck and games. Please bring a food item and any of your favourite board games you might want to play!

*Vespers, Potluck and Activity Night on Saturday, **April 11<sup>th</sup>*** – come to learn more about Vespers at 3:30 PM, and join the service at 4:00 PM. Afterwards, we will gather to participate in an activity yet to be determined!

If you have questions, or would like to know how you can get involved please contact Alicia at [stjosaphatfamilyandlife@gmail.com](mailto:stjosaphatfamilyandlife@gmail.com)

**ST JOSAPHAT PARISH AGM (ANNUAL GENERAL MEETING)** and review of Parish-By-Laws will take place on Sunday, **April 26<sup>th</sup>** 2026 after 10 AM Divine Liturgy. All parishioners are invited and encouraged to attend!

**DISCOVERING THE 30 STEPS OF THE DIVINE LADDER** – On **March 5<sup>th</sup>** at 7 PM in the church



basement, we will be reviewing Step 16 through Step 21 of St. John's book. Come and join us for a spirited discussion! Contact Bryce at: [bryceavolk@fastmail.com](mailto:bryceavolk@fastmail.com) for registration and to receive the "Ladder" book by email. The

commentary book is \$ 10 US and is not required, but suggested for these sessions. Ordering information will be returned to you by email.

**NEXT ALL SOULS SATURDAY** – Saturday, **March 7<sup>th</sup>, 2026** will be the third of four special Saturdays that are celebrated in the Eastern Churches. Prayers on these four days allow souls in the deepest part of purgatory to advance towards heaven - and only on these four days. If you have had someone die in your family or know a friend or parishioner who has passed on, please prayerfully consider joining the Apostleship of Prayer group in prayers for these souls at **8:30 AM** on Saturday **March 7<sup>th</sup>** and **March 14<sup>th</sup>** 2026.

A brief history of this devotion, written by the Eparchy of Parma, is available by email from Bryce at [bryceavolk@fastmail.com](mailto:bryceavolk@fastmail.com) and this history will also be printed and available for your pickup in the church on these Saturdays. God bless you and yours on all days!

**ST. JOSAPHAT CATHEDRAL APOSTLESHIP OF PRAYER** – Join our Apostleship of Prayer Group and join us in praying for our parish, our bishop and priests, our families and the sick. An email will be sent to you twice a month with the prayers and those that need our prayers. Please email Bryce Volk at [bryceavolk@fastmail.com](mailto:bryceavolk@fastmail.com) to join and with any questions!

**MOTHERS IN PRAYER** – Mothers in Prayer meetings usually take place on the first Sunday of every month after the 11:00 AM Divine Liturgy. Next Mothers in Prayer meetings will take place on **March 1<sup>st</sup>**, **April 19<sup>th</sup>** and **May 3<sup>rd</sup>**

**ST. JOSAPHAT CATHEDRAL PARISH CHOIR** - looking for a place to use your singing talent and become more active in our parish? Come join our Cathedral choir! For more information, please contact our choir director, Denise Lucyshyn ([ds.lucyshyn@gmail.com](mailto:ds.lucyshyn@gmail.com))

**CHILDREN SINGING ON LAST SUNDAY OF THE MONTH** – On the final Sunday of each month at the **9:30 AM** Divine Liturgy, children are invited to join Deacon Cyril in singing the Divine Liturgy. Parents are welcome to stand with their children or not, as they prefer. No age limit/restrictions, and no practice (at least not yet!)

**11:00 AM DIVINE LITURGY CHILDREN / YOUTH CHOIR** – On the last Sunday of each month, we invite all children and youth present, to join together, in the choir loft, to sing the 11:00 AM Divine Liturgy. We look forward to seeing you! For more information, please contact Denise Lucyshyn (Choir Director) at [ds.lucyshyn@gmail.com](mailto:ds.lucyshyn@gmail.com) or Kasia Antoszek (Admin. Assistant) at [kasiaant21@gmail.com](mailto:kasiaant21@gmail.com)

**ENGLISH SUNDAY SCHOOL** – Our Sunday School welcomes all children who wish to join. During the 9:30 AM Divine Liturgy, the program begins

with children leaving after they come up to the front to kiss the Bible and kids will be returning before communion. Registration forms are available on the tables at the entrances of the church. All children are welcome to join us!

**FIRST SOLEMN HOLY COMMUNION & CONFESSION 2026** - Reception of the Holy Mysteries will take place on **April 18 & 19, 2026**. We thank everyone who registered for this year's classes and look forward to the celebration of Reception of the mysteries with your little ones. If you have any questions please contact Lisa Baynham via the email: [lisabaynham@gmail.com](mailto:lisabaynham@gmail.com)

**SUNDAY FEBRUARY 22<sup>ND</sup> 2026**

**SUNDAY COLLECTION:**

Sunday Envelopes	\$6,237.00
Direct Deposit – Sunday	\$1,372.50
Tithe.ly	\$190.00
Loose Donations	\$190.00
Candles	\$134.00
Initial Offering	\$250.00
Needy	\$300.00
Coffee & Fellowship	\$60.10
<b>TOTAL COLLECTION:</b>	<b>\$8,733.60</b>

**PRESERVATION FUND COLLECTION:**

Hrycaj	\$10.00
Mark Cymbaluk	\$20.00
Lyubomyr Rudnytskyy	\$20.00
Mrs. M.K.Bentt	\$35.00
Anonymous	\$35.00
Pauline Kurylo	\$100.00
Bawol	\$100.00
Orest and Irene Katola	\$100.00
Rick and Janine Doblanko	\$120.00
Marvin Bloski	\$200.00
Anonymous	\$200.00
Kichma	\$250.00
Ed Hecker	\$1,000.00

*(in memory of +Olga Hecker)*

**TOTAL COLLECTION: \$2,190.00**

=====  
*Sincere thanks to all those who made donations either in person, online, sent by mail, email, or left in our mailbox.*

=====  
**DIRECT DEPOSIT** – If you are interested in transferring your Sunday donations to a monthly direct deposit, please contact the Parish Office at 780-422-3181 or email at [parishoffice@josaphat.ca](mailto:parishoffice@josaphat.ca)  
 You may also donate by e-transfer to: [josaphat@telus.net](mailto:josaphat@telus.net) Thank you for your generosity!  
 =====

**PROLIFE REFLECTIONS**

March 1<sup>st</sup> - RESPECT FOR LIFE PRAYER



Heavenly Father, your son Jesus abolished death and brought us new life. May He free our country from the deadly evils of abortion and euthanasia and lead us forward on the path of life.  
*Glory to God for All Things!*

=====  
**EPARCHY & COMMUNITY**

=====  
**PRAY HARD, PLAY HARD** - Young adults (ages 18-35) are invited to our next event on Saturday, **March 7<sup>th</sup>** at 5:30 PM. Join us at Dormition Parish (15608 - 104 Ave) for Vespers followed by Pysanky writing. We will provide all the supplies. If you're able, a small cash contribution to help cover the cost of food is appreciated. We hope you can join us!  
 =====

**THE LITURGY OF DOMESTIC CHURCH LIFE**

*By Dr. Greg Popcak*

If the Church learned anything from its experience of the pandemic, it's that Catholics struggle to live their faith in the home and that we need to think differently about the role of the domestic church in the life of the Church.

As Cardinal Mario Grech, the general secretary of the Synod of Bishops in Rome explained in an interview in La Civiltà Cattolica, the Church's experience of the pandemic "suggests that the future of the Church lies ... in rehabilitating the

domestic church and giving it more space, a Church-family consisting of a number of families-Church. We must live the Church within our families” (Oct. 23, 2020). But what does it mean, practically speaking, to “live the Church within our families”? Serendipitously, just before the pandemic our organization, the Pastoral Solutions Institute, associated with our partners at the Our Sunday Visitor Institute, Holy Cross Family Ministries and the McGrath Institute for Church Life, began seeking answers to this question. Together, we organized the Symposium on Catholic Family Life and Spirituality at the University of Notre Dame in the summer of 2019. The symposium was a multidisciplinary, ideologically and culturally diverse gathering of over 50 theologians, social scientists, pastoral ministry professionals and Church leaders, all chosen for their expertise in family well-being and spirituality.

Participants explored four critical questions related to the renewal of Catholic family life:

- 1) In light of the Catholic vision of the family, are Catholic families called to relate differently to each other than our non-Catholic and non-Christian counterparts?
- 2) Given that most practices associated with Catholic spirituality are drawn from the monastic/clerical tradition and can be challenging to integrate into family life, what would an authentic, domestic-church-based spirituality look like in practice?
- 3) Because so many of the Church’s ministry efforts are spent chasing after sheep that should never have been lost in the first place — that is, children raised in Catholic homes — what more can be done to help Catholic families become forges of intentional discipleship and raise the next generation of intentional disciples?
- 4) How can Catholic families be equipped to participate more effectively in the life and mission of the Church, serving as the primary outposts of evangelization and positive social change?

Two significant insights emerged from this effort.

#### *Practical Definition of ‘Domestic Church’*

The first was the need for a practical definition of the term “domestic church.” Although the Catechism of the Catholic Church theologically defines a domestic church as “a specific revelation ... of ecclesial communion” (No. 2204), that definition offers little practical insight into what it requires to establish or maintain a healthy, dynamic, domestic church life. Drawing on the research presented at the symposium, we developed a working definition of a “domestic church” as a household of persons united to God and one another through the sacramental life of the Church and committed to living out the Christian/Trinitarian vision of love in relationships with one another and the world. The more a particular household reflects this vision, the more that household already is a domestic church. By contrast, the more a specific household struggles to reflect this vision, the more that household is being called to become an even more dynamic domestic church.

#### *Cooperating with Grace*

The second fruit of the symposium was the ability to articulate the specific elements of what we call “the Liturgy of Domestic Church Life.” In *Amoris Laetitia*, Pope Francis writes, “The spirituality of family love is made up of thousands of small but real gestures” (No. 315). Through this lens, we see that the small, family practices that make up the Liturgy of Domestic Church Life give families both implicit and explicit means by which they can cooperate with the grace of all the sacraments — especially the Eucharist — and be transformed into dynamic domestic churches. In the words of Archbishop Michael Mouradian, the Armenian Catholic Eparch of North America, “The Liturgy of Domestic Church Life represents the mystical vehicle that communicates Eucharistic grace to the whole world through the living Body of Christ.” A liturgy is an act of

worship instituted by God (not invented by humans) to heal the damage sin does to our relationship with God and others. For instance, the Eucharist was not invented by human beings. It was instituted by Christ to heal the damage sin does to our ability to achieve union with God and communion with others.

In his design of the human family, God ordained certain practices to help them be healthy... When these divinely instituted, healthy family habits are united with sacramental grace, they not only become a blueprint for a healthy family life. They also become a little way of holiness. When families strive to do what they were created to do for the greater glory of God, every simple act of family life becomes an actual liturgy, an act of worship instituted by God for the express purpose of healing the damage that sin does to the very root of society — the human family. The Liturgy of Domestic Church Life is simply a new label that refers to the collected, divinely instituted practices that enable families to live healthy, holy lives. In a sense, it could be considered the primordial liturgy that accompanies what St. John Paul referred to as the “primordial sacrament” of marriage.

Three Rites. The Liturgy of Domestic Church Life is composed of three rites:

- The Rite of Christian Relationship
- The Rite of Family Rituals
- The Rite of Reaching Out

On a natural level, these rites are supported by decades of social science research highlighting the practices associated with healthy family functioning around the world and throughout history. On a spiritual level, these rites are rooted in the priestly, prophetic and royal missions of baptism, respectively. The Rite of Christian Relationship helps families live out the priestly mission of baptism. It suggests four simple practices that enable families to consecrate their daily lives to God by infusing every interaction with the sacrificial love of Christ. These include:

- Prioritizing family time over other activities: A family’s ability to form Christian disciples depends entirely on its ability to make time to create intimate communion in the home.

- Sharing generous affection and affirmation: Christ’s love is incarnate, embodied and extravagant. Families model Christ’s superabundant, incarnational love through generous displays of appropriate affection and healthy affirmation.

- Prompt, generous, consistent and cheerful attention to one another’s needs: Intimate communion in family life depends upon that family’s capacity for mutual self-giving.

- Discipleship Discipline: Based on St. John Bosco’s preventive system of childrearing, Discipleship Discipline is a relationally based approach to parenting that focuses on cultivating virtue and deep faith through a combination of high expectations, a loving guidance approach to discipline and an intentional program of faith formation in the home. This approach is the basis of Salesian spirituality and is central to the spirituality of domestic church life.

The Rite of Family Rituals helps families exercise the prophetic mission of baptism. Through their words and actions, prophets call people to live godly lives (cf. CCC, No. 905). When Christian families create meaningful rituals for working, playing, talking and praying together, they prophetically call one another to cultivate Christian attitudes toward work, fun, relationships and faith.

The Rite of Reaching Out helps families celebrate the royal mission of baptism. To reign with Christ is to serve with him (cf. Lumen Gentium, No. 36). In *Amoris Laetitia*, Pope Francis reminds us that caring for others is integral to family spirituality (cf. No. 313). The Rite of Reaching Out suggests four practical ways every family can be God’s blessing to one another and the world. These include:

- Generous service in the home.

• Living daily life in a manner that is mindful of others, such as budgeting for charitable giving, Christian hospitality, stewardship, making meals/doing service for neighbors.

• Intentionally practicing kindness and generosity to strangers as we go about our business in the world.

• Serving together, as a family (domestic church), in the parish and in the community. This allows families to not only do good works but inspire others with their witness of love as they serve together.

Additionally, the practices encouraged by the Rite of Reaching Out can help families discern the unique mission and charism God has given their particular domestic church.

#### A Real Church

In the Catholic view, a Church cannot exist without a liturgy that enables it to do its work. The same is true of the priesthood. But if that's true, what is the liturgy that makes an ordinary family a domestic church? What is the liturgy that allows the common priesthood of the laity to consecrate the world to Christ? Until now, this liturgy has not been defined. This has led to a multitude of problems, including deep confusion about how to communicate an authentically Catholic vision of family life, the sidelining of the domestic church in the life of the Church and, ultimately, clericalism, because if the common priesthood doesn't have a liturgy, then it isn't a real priesthood and the ministerial priesthood is the only priesthood that "counts."

Teaching families to live the practices that make up the Liturgy of Domestic Church Life addresses these problems. It provides a simple, clear, comprehensive framework for communicating the Catholic vision of the family. It makes it possible to define what a domestic church is, how it is formed, and what its responsibilities should be in the life of the Church. Finally, it helps to flesh out the proper dignity and authority of the common priesthood of the laity without clericalizing the laity. Most

importantly, it's simple to teach. To the degree that they are healthy, many families are already implicitly celebrating at least some aspect of the Liturgy of Domestic Church Life. This framework allows families to be more intentional about these practices and experience more significant benefits from them.

The Liturgy of Domestic Church Life is an ancient idea whose time has come. By helping families live this liturgy in their daily lives and in the face of the challenges they encounter, we can help families become true domestic churches, active participants in the life and mission of the Church, and outposts of grace in a hurting world.

[www.thepriest.com](http://www.thepriest.com)

=====

## БОЖЕСТВЕННА ЛІТУРГІЯ

### *Тропарі і Кондаки*

Тропар (глас 2): Коли зійшов Ти до смерті, Життя безсмертне,\* тоді ад умертвив Ти зблизком божества.\* Коли ж і умерлих із глибин підземних воскресив Ти,\* всі сили небесні взивали:\* Життедавче, Христе Боже наш, слава Тобі.

Тропар (глас 8): Православ'я наставнику, святителям окрасо,\* богословам непереможного переможця,\* Григоріе чудотворче, Солуна велика похвало, проповіднику благодаті,\* моли Христа Бога, щоб спаслися душі наші.

*+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові. І нині, і повсякчас, і на віки вічні. Амінь.*

Кондак (глас 4): Нині час для діяння явився,\* при дверях суд,\* востаньмо, отже, постячися,\* принесім сльози бланання з милостинями, взиваючи:\* Ми согрішили більше піску морського,\* але ослаби, Творче всіх, щоб ми прийняли нетлінні вінці.

### *Прокімен (глас 5)*

Ти, Господи, збережеш нас\* і захистиш нас від роду цього і повік (Пс 11,8). Стих: Спаси мене, Господи, бо не стало праведного. (Пс. 11,2).

### **Апостол: (Євр 1,10-2,3)**

*Браття і Сестри*, «Ти, Господи, напочатку заснував землю і небеса – діло рук твоїх. Вони загинуть, ти ж перебуваєш; усі, мов одежа, постаріються. Ти їх, неначе одєжину, згорнеш і, немов одежа, вони зміняться. Ти ж – той самий, і літа твої не скінчаться.» До кого з ангелів він коли мовив: «Сідай праворуч мене, доки не покладу твоїх ворогів підніжком під твої ноги?» Хіба ж не всі вони служебні духи, що їх посилають до послуг тим, які мають успадкувати спасіння? Тому ми мусимо вважати дуже пильно на те, що почули, щоб, бува, нас не знесло з дороги. Бо коли слово, оголошене ангелами, було таке зобов'язуюче, що всякий його переступ і непослух приймав справедливую кару, то як утечемо ми, коли занедбаємо таке велике спасіння? Воно, спочатку проповідане Господом, було підтвержене нам тими, що його чули.

### **Алилуя (глас 5)**

Стих: Віслухає тебе Господь у день печалі, захистить тебе ім'я Бoga Якова (Пс. 19,2).  
Стих: Господи, спаси царя Свого і почуй нас у день, коли призовемо Тебе (Пс. 19,10).

### **Євангеліє: (Мр 2,1-12)**

У той час коли прийшов Ісус до Капернауму, чутка пішла, що він у домі. І там зібралось стільки народу, що не було більш місця, навіть перед дверима; а він промовляв до них словом. І от прийшли до нього, несучи розслабленого; несли його четверо. А що із-за народу не могли донести до нього, розкрили стелю над місцем, де він був, й отвором спустили ліжко, на якому лежав розслаблений. Ісус, уздрівши їхню віру, до розслабленого й каже: “Сину, відпускаються тобі твої гріхи.” А були й деякі книжники, що сиділи там та міркували собі: “І як може цей так говорити? Він богохульствує! Хто може прощати гріхи, крім одного лише Бога?” Ісус же, вмить збагнувши духом, що вони таке собі думають, до них і каже: “Чого таке ось намислюєте у ваших серцях? Що легше –

сказати розслабленому: Відпускаються тобі гріхи, а чи сказати: Встань, візьми твоє ліжко й ходи? Та щоб ви знали, що Син Чоловічий має владу на землі гріхи відпускати, – мовить до розслабленого: Кажу тобі: Встань, візьми твоє ліжко і йди до свого дому.” Устав той – і зараз же, взявши ліжко, вийшов на очу всіх; тож чудувалися всі, хвалили Бога й мовляли: “Ніколи ми такого не бачили!”

*Замість Достойно:* Тобою радується, Благодатная, всяка твар, ангельський собор і чоловічеський рід, освящений храм і раю словесний, дівственна похвало, що із неї Бог воплотився і младенцем став – перед віками сущий Бог наш. Лоно бо твоє престолом сотворив і утробу твою просторішою небес учинив. Тобою радується, Благодатная, всяка твар, слава тобі.

### **Причасний:**

Хваліте Господа з небес,\* хваліте Його на висотах (Пс 148,1). Алилуя (х3).

=====

## **ОГОЛОШЕННЯ**

(Кінцевий термін подання до бюлетенів – середа о 12:00)

=====

**ТЕПЛО ВІТАЄМО** наших парафіян, гостей та відвідувачів, що приєдналися з нами у цій Божественній Літургії. Дякуємо, що молитесь з нами сьогодні в церкві! Бажаємо Вам благословенних вихідних і плідного, здорового та безпечного тижня!

**З ДНЕМ НАРОДЖЕННЯ** – Божого благословення та наші найкращі побажання всім, хто святкує свої дні народження чи ювілеї. Нехай Господь дарує вам мир, здоров'я та щастя! Многая Літа!

**ХРЕСНА ДОРОГА** відбудеться у катедральному соборі Св Йосафата у четвер, **5-го, 12-го та 19-го березня**, о 19:00 год.

**ШОСТИЙ ВЕЛИКОПОСТНИЙ ЧАС І ОБІТНИЦЯ** – Під час Великого посту ми не будемо служити ранкову Божественну Літургію в будні дні (з вівторка по п'ятницю). Натомість будемо служити Шостий Великопостний Час і Типик зі Святим Причастям. На цьому

богослужінні буде взято три читання зі Старого Завіту: Буття, Приповістей та Ісаї. Щоденні роздуми будуть зосереджені на темі з одного з читань

**ЛІТУРГІЯ ПЕРЕДОСВЯЧЕНИХ ДАРІВ** – під час Великого посту по середах англійською мовою о 18:00, у п'ятницю – українською мовою о 18:00.

**СОРОКОУСТИ** – під час Великого посту на різноманітних Великопосних Богослужіннях будемо згадувати та молитися за наших спочилих близьких, духовенство та парафіян. Також усі перелічені імена будуть зачитуватися щонайменше раз на тиждень. Родові списки імен перераховані у двох підшивках, які ми розмістили на бічному вітварі, присвяченому Матері Божій:

RED BINDER – Прізвища від А до О.

BLACK BINDER – Прізвища: від Р до Z.

**ВЕЛИКОПОСНА МІСІЯ ТА СПОВІДЬ** – відбудеться у церкві св Йосафата у п'ятницю, 6 березня, суботу, 7 березня, та неділю, 8 березня. Провадити місію Великого посту буде отець Габріель Габер, ЧСВВ, який проведе духовні роздуми англійською та українською мовами. Великопосна місія проходитиме за таким розкладом:

• *День 1:* п'ятниця, **6 березня** 2026 року. Передосвячена Літургія (УКР) о 18:00. Роздуми та Сповідь

• *День 2:* субота, **7 березня** 2026 року. Божественна Літургія о 17:00. Роздуми та Сповідь.

• *День 3:* неділя, **8 березня** 2026 року. Божественна Літургія о 9:30 (ENG) та Божественна Літургія об 11:00 (УКР) з роздумами англійською та українською мовами.

Ми запрошуємо всіх парафіян приєднатися до нас на цьогорічну місію Великого посту!

**СІМЕЙНЕ ТА ЖИТТЄВЕ СЛУЖІННЯ** – Приєднуйтеся до молоді церкви Святого Йосафата та їхніх сімей на наступних

громадських заходах. Діти, підлітки, батьки та бабусі й дідусі – усі запрошені!

*Двомовна передосвячена літургія, спільна вечеря та вечір ігор у п'ятницю, 20 березня* – Передосвячена літургія розпочнеться в церкві о 18:00, після чого ми зустрінемося в підвалі на спільну вечерю та ігри. Будь ласка, візьміть із собою їжу-перекуску та будь-які ваші улюблені настільні ігри, в які ви, можливо, захочете пограти!

*Вечірня, спільний обід та вечір активності в суботу, 11 квітня* – приходьте о 15:30, щоб дізнатися більше про вечірню, яка розпочнеться о 16:00. Після цього ми зберемося, щоб взяти участь у заході, який ще не визначено!

Якщо у вас є запитання або ви хочете дізнатися, як ви можете долучитися, будь ласка, зв'яжіться з Алісією за адресою [stjosaphatfamilyandlife@gmail.com](mailto:stjosaphatfamilyandlife@gmail.com)

**НАСТУПНЕ ЗІБРАННЯ ПАРАФІЯЛЬНОЇ РАДИ** відбудеться у вівторок, **24 березня**, о 18:00 у церковній аудиторії / підвалі. Запрошуємо всіх!

**ЩОРІЧНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ ПАРАФІЇ СВЯТОГО ЙОСАФАТА** та перегляд парафіяльного статуту відбудуться у неділю, **26 квітня 2026** року, після Божественної Літургії о 10:00 ранку. Запрошуємо всіх парафіян!

**МАТЕРІ МОЛИТВИ** – Згромадження Матері в молитві сердечно запрошують до спільної Материнської молитви кожної першої неділі місяця опісля Божественної Літургії об 11:00. Наступні зустрічі «Матері в молитві» відбудуться **1 березня, 19 квітня та 3 травня** 2026 року.

**ПАРАФІЯЛЬНИЙ ХОР СОБОРУ СВЯТОГО ЙОСАФАТА** - Шукаєте місце, де можна застосувати свій співочий талант та стати більш активним у нашій парафії? Приєднуйтеся до нашого катедрального хору! Для отримання додаткової інформації звертайтеся до керівника нашого хору, Деніс Луцишин за адресою: [ds.lucyshyn@gmail.com](mailto:ds.lucyshyn@gmail.com)

## ДИТЯЧИЙ / ЮНАЦЬКИЙ ХОР (БОЖЕСТВЕННОЇ ЛІТУРГІЇ ОБ 11:00) –

Щомісяця ми запрошуємо всіх дітей та молодь співати разом на хорі Божественну Літургію об 11:00. Ми з нетерпінням чекаємо на вас! Для отримання додаткової інформації звертайтеся до Деніс Луцишин (керівник хору) за адресою [ds.lucyshyn@gmail.com](mailto:ds.lucyshyn@gmail.com) або до Касі Антошко (помічник адміністратора) за адресою [kasiaant21@gmail.com](mailto:kasiaant21@gmail.com)

**ПЕРШЕ УРОЧИСТЕ СВЯТЕ ПРИЧАСТЯ ТА СПОВІДЬ 2026** – відбудуться **18 та 19 квітня 2026 року**. Дякуємо всім, хто зареєструвався на цьогорічні заняття, і з нетерпінням чекаємо на святкування Причастя Тайн з вашими малюками. Для отримання додаткової інформації та з запитаннями звертайтеся до Лізи Бейнхем за електронною поштою: [lisabaynhamm@gmail.com](mailto:lisabaynhamm@gmail.com)

=====

## **КОМЕНТАРІ ОТЦІВ ЦЕРКВИ**

### ***Пастка для книжників.***

*Іван Золотоустий:* Юдеї переслідували Його не тільки тому, що Він порушував суботу, але й тому, що Він називав Бога Своїм Отцем, роблячи Себе рівним Богові (пор. Йо 5:16-18), що було значно серйознішим, бо те саме Він підтверджував Своїми ділами ... Оскільки вони самі ввели це положення (що прощати може тільки Бог), самі встановили це правило, самі написали закон, то Він і пов'язує їх, виходячи з їх власних слів. «Ви, - каже Він, - самі визнали, що прощення гріхів належить одному лише Богові» (Іван Золотоустий «Про розслабленого, спущеного через дах»).

### ***Хто може прощати гріхи?***

*Іриней Ліонський:* Хто ж ще міг простити гріхи, як не Той, проти Кого ми згрішили і Хто Сам дарував прощення? (пор. 1Цар 2:25) (Іриней Ліонський «Проти ересей»).

***Божественність Христа.*** *Новаціан:* Якщо Христос прощає гріхи, то Він - Бог, оскільки ніхто, крім Бога, не може прощати гріхи (Новаціан «Про Трійцю»).

### ***Служіння відпущення гріхів.***

*Амвросій Медіоланський:* Ті, що відпускають гріхи (йдеться про священнослужителів), здійснюють своє служіння, але при цьому вони користуються не своєю владою. Бо гріхи вони відпускають не від свого імені, але в ім'я Отця, Сина і Святого Духа. Люди просять - Божество дарує; від людей - послух, щедрість ж - від небесної влади (Амвросій Медіоланський «Про Святого Духа»).

### ***Серцезнавець Христос.***

*Іван Золотоустий:* Книжники стверджували, що відпущення гріхів належить одному лише Богові. Ісус, однак, не тільки відпускає гріхи, але перед тим показує ще щось, що властиве тільки Богу, - здатність відкривати таємниці серця (Іван Золотоустий «Гомілії на Євангеліє від Матея»).

### ***Цілитель душі і тіла.***

*Климент Олександрійський:* Згідно Демокриту, медицина лікує тілесні хвороби, в той час як мудрість позбавляє душу від пристрастей. Але добрий Педагог, Премудрість, Слово Отче, що створило людину, піклується про Своє творіння в цілому: всезціляючий Лікар людства виліковує і тіло наше, і душу. Спаситель каже розслабленому: Встань, візьми твоє ліжко і йди до свого дому. І відразу ж хворий одужує (пор. Мр 2:11-12) (Климент Олександрійський «Педагог»).

### ***Про владу Христа.***

*Іван Золотоустий:* Коли Він збирається покарати когось, або похвалити, або гріхи їм пробачити, або дати їм закон, або зробити щось ще більше, ми ніде не бачимо, щоб Він призивав Отця або молився. Навпаки, всі ці справи робить Він повновладно (Іван Золотоустий «Про молитви Христа»).

### ***Свідोцтво колишньої немочі.***

*Петро Хризолог:* Візьми твоє ліжко, - тобто носи те, що носило тебе. Поміняй їх місцями, щоб свідоцтво немочі стало підтвердженням здоров'я, щоб ложе печалі стало знаком

# St. Josaphat Icons and Bookstore

Located in the Cathedral Auditorium / Basement

\* Opened upon request \*

Please contact Parish Office (780)422-3181

Or email at parishoffice@josaphat.ca



твого зцілення; щоб тяжкість його стала вагою твоєї відновленої сили (Петро Хризолог «Збірник проповідей»).

## **Стан розслабленого.**

*Амвросій Медиоланський:* Наказ розслабленому, щоб той узяв ліжко і пішов, припускав, що він уже став здоровим, хоча все ще молився про зцілення (Амвросій Медиоланський «П'ять книг про віру»).

## **Розслаблення душі.**

*Августин Гіппонський:* Тебе носила постіль, не ти носив її. Розслаблений ти був усередині (Августин Гіппонський «Тлумачення Псалмів»).

<https://dyvensvit.org/>

=====

## **THIS WEEK AT THE CATHEDRAL**

=====

**SUNDAY, MARCH 01:** 2<sup>nd</sup> Sunday of the Great Fast; Hier. Gregory Palamas; Venerable-Martyr Eudocia;

4:00 PM (SAT) – Great Vespers

**5:00 PM (SAT) – Divine Liturgy for repose of +Raisa Fizer (9 days);**

8:00 AM (SUN)– Great Matins

**9:30 AM (SUN) – Divine Liturgy** for needs and intentions of all parishioners;

**11:00 AM (SUN) – Divine Liturgy for repose of +Bogdanka Pochodzilo; +Peter Pawilan; +Bogdan Masluch; +Jerzy Adamus; w/Panakhya**

**Monday, March 02:** Hieromartyr Theodotus of Cyrenia (Bohdan);

No Services

**Tuesday, March 03:** Martyrs Eutropius, Cleonicus & Basiliscus;

7:00 AM – Devotion to the Holy Face of Jesus

**7:30 AM – Lenten Sixth Hour and Typica**

**Wednesday, March 04:** Ven. Gerasimus of the Jordan;

7:00 AM – Rosary (Joyful Mysteries)

**7:30 AM – Lenten Sixth Hour and Typica**

6:00 PM – Presanctified Liturgy (ENG)

Sorokousty and Panakhya

**Thursday, March 05:** Martyr Conon;

7:00 AM – Rosary (Luminous Mysteries)

**7:30 AM – Lenten Sixth Hour and Typica**

**7:00 PM – The Way of the Cross**

7:00 PM – Divine Ladder Book Study (Auditorium/Basement)

**Friday, March 06:** 42 Martyrs of Ammorium;

7:00 AM – Rosary (Sorrowful Mysteries)

**7:30 AM – Lenten Sixth Hour and Typica**

6:00 PM – Presanctified Liturgy (UKR)

*Lenten Mission day 1*

**Saturday, March 07:** 3<sup>rd</sup> All Souls Saturday; Hieromartyrs of Cherson;

8:30 AM – All Souls Saturday Prayer Service

4:00 PM – Great Vespers

**5:00 PM – Divine Liturgy** for needs and intentions of all parishioners;

*Lenten Mission day 2*

**SUNDAY, MARCH 08:** 3<sup>rd</sup> Sunday of the Great Fast; Veneration of the Holy Cross; Ven. Theophilactus of Nicomedia;

8:00 AM – Great Matins

**9:30 AM – Divine Liturgy** for needs and intentions of all parishioners;

**11:00 AM – Divine Liturgy** for needs and intentions of all parishioners;

*Lenten Mission day 3*

=====